

VIII FESTIVAL DE JEREZ

27 de febrero a 10 de marzo de 2004

27 FEBRERO

28

29

01

02

03

04

05

06

07

08

09

10 MARZO 2004

FESTIVAL
DE
JEREZ



En una producción de

Patrocinador general



Ayuntamiento de Jerez



FUNDACIÓN TEATRO VILLAMARTA Ayuntamiento de Jerez

El **Festival de Jerez** ofrece una amplia y cualificada muestra de la manifestación artística más genuina y significativa de esta ciudad: el flamenco. Más en concreto: es el baile el hilo argumental del Festival. Con esta definición temática (baile flamenco y danza española), el **Festival de Jerez** se convierte en referencia única entre los eventos de este tipo que tienen lugar en el mundo.

El **Festival** hace una apuesta decidida por la evolución creadora del flamenco, por el desarrollo de sus formas expresivas y por la modernización –desde la tradición– de sus lenguajes. El **Festival** propicia el encuentro y el mestizaje, apoyando la actividad creativa de los artistas empeñados en encontrar nuevos caminos estéticos y expresivos para el flamenco del Siglo Veintiuno.

Como lógica consecuencia, el **Festival** no se plantea exclusivamente como un programa de difusión; sino que acoge también manifestaciones formativas, de apoyo a la creación y de encuentro con otras artes.

Apuntar, por último, que el **Festival de Jerez** significa también una llamada de atención sobre la propia ciudad como “contenedor escénico” de circunstancias, haciendo que sus actividades se distribuyan –además del Teatro Villamarta– por espacios públicos y edificios singulares.



1. PROGRAMA DE ESPECTÁCULOS

1.1. PROGRAMACIÓN DEL TEATRO VILLAMARTA

FEBRERO

Viernes, 27

COMPAÑÍA DE ANTONIO EL PIPA

PASIÓN Y LEY

Artista invitada: LOLA GRECO

Estreno

Sábado, 28

COMPAÑÍA DE MARIO MAYA

UN, DOS, TRES, FAAA...

Artistas invitados: BELÉN MAYA, RAFAELA CARRASCO, ALEJANDRO GRANADOS.

Estreno

Domingo, 29

MANOLETE

oOo

CHOCOLATE

MARZO

Lunes, 1

BALLET ESPAÑOL DE MURCIA

PENÉLOPE

Coreografía: JAVIER LATORRE

Martes. 2

LA CUADRA

CARMINA BURANA

Dirección: SALVADOR TÁVORA

Miércoles, 3

ISABEL BAYÓN

DEL ALMA

Artista invitado: FERNANDO ROMERO

Jueves, 4

FARRUQUITO

ALMA VIEJA



Viernes, 5

COMPAÑÍA DE ÁNGELES GABALDÓN
INMIGRACIÓN

oOo

MIGUEL POVEDA

Sábado, 6

COMPAÑÍA DE CARMEN CORTÉS

LA CELESTINA

Dirección: GERARDO VERA

Estreno

Domingo, 7

NUEVO BALLETO ESPAÑOL

ROMEO Y JULIETA

Lunes, 8

EL GÜITO

MIS RECUERDOS

Martes, 9

COMPAÑÍA DE ANDRÉS MARÍN

MÁS ALLÁ DEL TIEMPO

Colaboración especial: MERCEDES RUIZ

oOo

TOMATITO

Miércoles, 10

ANGELITA GÓMEZ

AYER Y SIEMPRE

Artistas invitados: M^a DEL MAR MORENO, MELCHORA ORTEGA, CUADRO DE LA
PEÑA FERNANDO TERREMOTO

Colaboración especial: PEPA MONTES

Estreno



1.2. OTROS CICLOS DE ESPECTÁCULOS

1.2.1. GLORIA PURA

Viernes, 5 de marzo
CAPULLO DE JEREZ

Sábado, 6 de marzo
JOSÉ DE LA TOMASA

Domingo, 7 de marzo
FERNANDO DE LA MORENA

Lugar: **MUSEO TAURINO. 19 horas**

1.2.2. BORDÓN Y CUENTA NUEVA

Lunes, 1 de marzo
NIÑO JOSELE
JAVI

Martes, 2 de marzo
JAVIER CONDE

Miércoles, 3 de marzo
SANTIAGO Y JOSÉ LARA
DONDE SE PARE EL TIEMPO

Lugar: **SALA LA COMPAÑÍA. 19 horas**

1.2.3. DE LA FRONTERA

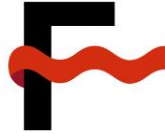
Sábado, 28 de febrero
JOSÉ DE UDAETA
EL SECRETO DE LA CASTAÑUELA

Lunes, 8 de marzo
ERIKA LA QUICA
IMPREVÍSIBLES

Domingo, 29 de febrero
DANZA EN COMPAÑÍA
ALMA MORENA

Martes, 9 de marzo
MAMI Y HIRO
SONEZAKI

Lugar: **SALA LA COMPAÑÍA. 19 horas**



1.2.4. CAFÉ CANTANTE

Viernes, 27 de febrero

CARMEN LINARES

Colaboración especial: **JUAN CARLOS ROMERO**

Sábado, 28 de febrero

LOLE

Domingo, 29 de febrero

ANA SALAZAR CANTA A EDITH PIAF

Lugar: **BODEGA LOS APÓSTOLES (GONZÁLEZ BYASS). 24 horas**

1.2.5. SOLOS EN COMPAÑÍA

Viernes, 5 de marzo

ANDRÉS PEÑA

Artista invitado: **RAFAEL DE UTRERA**

Sábado, 6 de marzo

CARMELILLA MONTOYA

Domingo, 7 de marzo

RAFAEL CAMPALLO

Artista invitada: **ADELA CAMPALLO**

Lugar: **SALA LA COMPAÑÍA. 24 horas**



**PROGRAMA DE PEÑAS
DE PEÑA EN PEÑA**

**Ciclo organizado en colaboración con la Federación Local de Peñas
Flamencas.**

TRASNOCHES

Sábado, 28 de febrero
PEÑA LA BULERÍA
IRENE CARRASCO Y GRUPO

Domingo, 29 de febrero
PEÑA LA BUENA GENTE
RUBICHI
DOMINGO RUBICHI

Viernes, 5 de marzo
PEÑA TÍO JOSÉ DE PAULA
CUADRO DE JÓVENES TÍO JOSÉ
oOo
Peña Perro de Paterna
ANABEL ROSADO
FERNANDO MORENO

Sábado, 6 de marzo
PEÑA DE ESTELLA
JOSÉ PONCE
ALBERTO SÁNCHEZ
oOo
PEÑA EL GARBANZO
ANTONIO CARPIO *EL TOLO*
JUAN MONEO
CUADRO DE LA PEÑA

Domingo, 7
PEÑA SORDERA
JOAQUIN EL ZAMBO

HORA: 1 DE LA MADRUGADA



DE PEÑAS

Lunes, 1 de marzo

C.C. DON ANTONIO CHACÓN
CUADRO DE CARMEN HERRERA

Martes, 2 de marzo

A.C. FERNANDO TERREMOTO
CUADRO DE MANUELA CARPIO

Miércoles, 3 de marzo

PEÑA LA ZÚA
DIEGO NÚÑEZ AMAYA - M^a ÁNGELES NIETO - EL CABRILLERA
PAQUITO JEREZ

Lunes, 8 de marzo

Peña Pepe Alconchel
CUADRO DE LA ACADEMIA DE ANA MARÍA LÓPEZ.

Martes, 9 de marzo

Peña El Pescaero
CUADRO DE ISMAEL HEREDIA

Miércoles, 10 de marzo

Peña Los Cernícalos
GRUPO DE ROCÍO MARÍN
Hora: 12 de la noche

PEÑA DE GUARDIA

Del 27 de febrero al 10 de marzo.

Lugar: PEÑA LOS CERNÍCALOS



2.- ÁREA FORMATIVA

PROGRAMA DE CURSOS

INFORMACIÓN VÁLIDA PARA TODOS LOS CURSOS

- **Niveles:**
 - 1. **Iniciación:** Aprendizaje de los conocimientos básicos del baile.
 - 2. **Medio:** Aprendizaje de la técnica de un estilo concreto.
 - 3. **Perfeccionamiento*:** Mejora de la técnica y expresión de un estilo concreto.
 - 4. **Especialización*:** Nivel profesional, orientado al trabajo coreográfico y puesta en escena.
- *** Para inscribirse en Cursos de los niveles 3 y 4, es necesario acreditar previamente el nivel técnico suficiente.**
- **Duración de los cursos:**
 - **Iniciación:** 12 horas.
 - **Medio, Perfeccionamiento, Especialización:** 15 horas.
- **Horarios:**
 - **Mañana:** 10.15-12.45.
 - **Mediodía (Cursos de Iniciación):** 13.15-15.15.
 - **Tarde:** 16-18.30.
- **Plazas disponibles por curso:**
 - **Iniciación, Medio y Perfeccionamiento:** 25.
 - **Especialización:** 20.
- **Cuota de inscripción*:**
 - **Iniciación:** 260 €.
 - **Medio, Perfeccionamiento:** 292 €.
 - **Especialización:** 310 €.

*El coste de inscripción en los Cursos incluye la asistencia a los espectáculos del Teatro Villamarta programados en el Festival, durante el período de realización del Curso correspondiente.



Del 27 de febrero al 3 de marzo

Mañanas

MATILDE CORAL E.D.

Técnica y coreografía del romance

Nivel: Medio

RAFAELA CARRASCO

Técnica y estilo del baile por tangos

Nivel: Medio

ANGELITA GÓMEZ

Las bulerías de Jerez

Nivel: Medio

BELÉN MAYA

Estilo y expresión del baile por

alegrías

Nivel: Perfeccionamiento

EL GÜITO

Técnica y estilo del taranto

Nivel: Medio

Mediodía

MERCEDES RUIZ

Introducción a las bulerías de Jerez

Nivel: Iniciación

JUAN ANTONIO TEJERO

Introducción al baile por soleá

Nivel: Iniciación

ANDRÉS PEÑA

Introducción al baile por tangos

Nivel: Iniciación

IRENE CARRASCO

Introducción al baile por alegrías

Nivel: Iniciación

Tarde

INMACULADA AGUILAR

Técnica y estilo de la siguiiriya

Nivel: Medio

JAVIER BARÓN

Técnica y estilo del baile por

alegrías

Nivel: Medio

EL PIPA

La soleá por bulerías

Nivel: Medio

MANOLETE

El baile por tangos

Nivel: Perfeccionamiento

RAFAELA CARRASCO

Técnica y estilo del taranto

Nivel: Medio



Del 5 al 10 de marzo

Mañanas

ISABEL BAYÓN
Técnica y estilo de la soleá
Nivel: Medio

JAVIER LATORRE
Técnica y estilo del baile por alegrías
Nivel: Medio

MATILDE CORAL E.D
Técnica y estilo del baile con bata de cola: la siguiyia
Nivel: Perfeccionamiento

ANGELITA GÓMEZ
Las bulerías de Jerez
Nivel: Perfeccionamiento

MANOLO MARÍN
Estilo y expresión del baile por soleá
Nivel: Perfeccionamiento

Mediodía

MERCEDES RUIZ
Introducción al baile por tangos
Nivel: Iniciación

ANDRÉS PEÑA
Introducción al baile por alegrías
Nivel: Iniciación

JUAN ANTONIO TEJERO
Introducción a las bulerías de Jerez
Nivel: Iniciación

MARÍA DEL MAR MORENO
Introducción al baile por soleá
Nivel: Iniciación

Tarde

MARÍA DEL MAR MORENO
Las bulerías de Jerez
Nivel: Medio

JAVIER LATORRE
Técnica y estilo de la soleá
Nivel: Medio

MANOLO MARÍN
Técnica y estilo de los jaleos extremeños
Nivel: Medio

MERCHE ESMERALDA
Estilo y expresión de la guajira (con abanico)
Nivel: Perfeccionamiento

JOSÉ GRANERO
La puesta en escena del espectáculo de baile: la suite flamenca
Nivel: Especialización



INFORMACIÓN VÁLIDA PARA TODOS LOS TALLERES

- Nivel:
 - 1. Medio: Aprendizaje de la técnica.
 - 2. Perfeccionamiento: Mejora de la técnica y expresión de un aspecto concreto del baile.
- * Para inscribirse en el Taller de Perfeccionamiento, es necesario acreditar previamente el nivel técnico suficiente.
- Duración de los talleres: 6 horas.
- Horarios: 13.15-14.15.
- Plazas disponibles por taller: 20.
- Cuota de inscripción*: 85 €.
- *Los alumnos inscritos en los Cursos tendrán derecho a una deducción del 10 % sobre los precios de los Talleres.

Del 27 de febrero al 3 de marzo

- **VICTORIA EUGENIA**
Acompañamiento con palillos en el baile
Nivel: Medio

Del 5 al 10 de marzo

- **BLANCA DEL REY**
La técnica del mantón en el baile por soleá
Nivel: Perfeccionamiento



3. ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

PRESENTACIONES, CONFERENCIAS Y COLOQUIOS LAS TERTULIAS DE LA BODEGA

En el tráfago diario del *Festival de Jerez*, las *Tertulias de la Bodega* abren un paréntesis para el encuentro distendido con los artistas; para conocer los nuevos proyectos que se *cuecen* en el mundo flamenco o informarnos de experiencias recientes sobre la difusión del flamenco en el mundo; para saber lo último de las últimas novedades que se están produciendo en el mercado editorial, audiovisual y de internet.

Para, en suma, hablar de flamenco: con una copa de *fino* en la mano.

Las *Tertulias* tendrán lugar en la Bodega de San Ginés, desde el 28 de febrero al 10 de marzo, a las 13 horas; con los siguientes argumentos:

- Encuentro con la prensa con los participantes en las distintas actividades del día.
- Presentaciones.
- Proyección de documentales y vídeos promocionales de artistas flamencos,
- Actividades complementarias relacionadas con el Área Formativa del Festival.

29 de febrero

Se dará a conocer la **Candidatura Premios Príncipe de Asturias de las Artes 2004 'Artistas flamencos, artistas para la humanidad'** a iniciativa de la Fundación Teatro Villamarta. En este acto intervendrán Marina de Troya, delegada municipal de Cultura; Francisco López, director del Teatro Villamarta; y críticos y expertos como Manuel Ríos Ruiz y José Manuel Gamboa.

1 de marzo

Presentación del libro '**El ballet flamenco**' de José Luis Navarro, acto que contará con la participación del propio autor y de Antonio Parra, director de la Cumbre Flamenca de Murcia.



2 de marzo

Tertulia que, bajo el título de 'Palabra de flamencos', coordinará Fermín Lobatón. En esta tertulia intervendrán Manuel Naranjo, Juan José Téllez y José L. Ortiz Nuevo.

4 de marzo

Presentación de la novela 'Vestida de novia' de Antonio Hernández. Presentado por Jesús Vigorra e intervendrán tanto el propio autor del libro como la bailaora Blanca del Rey.

5 de marzo

Tertulia 'Flamenco y marginalidad', en la que intervendrá Cristina Cruces, antropóloga; Luis Bononato, de Proyecto Hombre; y Francisco Cordero, del Centro Cívico El Esqueleto de las Tres Mil Viviendas de Sevilla. La tertulia será presentada por la periodista Silvia Calado, de Flamenco-world.com

6 de marzo

Coloquio sobre el proyecto de la Ciudad de Flamenco en el que intervendrá Manuel Collado (Gerencia Municipal de Urbanismo de Jerez) y será presentado por Rosalía Gómez.

7 de marzo

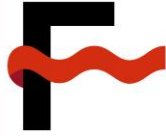
Presentación del libro 'El toque flamenco' de Ángel Álvarez Caballero, que contará con la asistencia del propio autor, además de José María Velázquez-Gaztelu y Francisco Cortina.

8 de marzo

Tertulia que lleva por título 'Flamenco y globalización', que contará con la presencia de Mami y Hiro (Compañía de baile japonesa), además Miguel Marín (director del Festival Flamenco USA) y Daniel Muñoz (Flamenco-world.com).

10 de marzo

Presentación del Balance del VIII Festival de Jerez. Al acto asistirán la delegada de Cultura, Marina de Troya; el director del Teatro Villamarta, Francisco López; así como representantes de entidades colaboradoras con el certamen. A su término, se ofrecerá un jerez de honor a los asistentes.



EXPOSICIONES

“ALMA”

Exposición de fotografías de baile

Autor: **MIGUEL ÁNGEL GONZÁLEZ**

Sala La Compañía

Desde el 26 febrero al 14 de marzo

Horario de visita: mañana y tarde

Organiza: **Instituto de Cultura del Ayuntamiento de Jerez y Grupo Joly**

JORNADAS “EL NEGOCIO DEL QUEJÍO”

Flamenco y economía



II CERTAMEN COREOGRÁFICO

BASES

A) CONVOCATORIA

Se convoca el **II Certamen de Coreografías para espectáculos de Danza Flamenca y Española “Festival de Jerez”**, cuya fase final se celebrará en el Teatro Villamarta de Jerez de la Frontera, coincidiendo con la celebración de la *Festival de Jerez* del año 2004.

Todos los interesados deberán hacer llegar su solicitud (véase Apartado H) a la Fundación Teatro Villamarta, antes del día 29 de noviembre de 2003.

B) NATURALEZA DEL CERTAMEN

Este Certamen pretende incentivar la creación de espectáculos de danza flamenca y española. En tal sentido, el Jurado valorará aquellas propuestas coreográficas que supongan un proyecto claro de espectáculo, del cual podrá presentarse un avance, o bien una selección de fragmentos estructurados, atendiendo a todos y cada uno de los elementos que intervienen en su composición (coreografía, música, escenografía, vestuario, iluminación...).

C) CONDICIONES GENERALES

- 1.- Las coreografías deberán ser interpretadas por un mínimo de 3 bailarines.
- 2.- La duración de la propuesta coreográfica a la que hace referencia el Apartado B no podrá ser inferior a diez (10) minutos ni superior a quince (15) minutos.
- 3.- Las coreografías deberán ser inéditas, entendiéndose por tales aquellas que no hayan sido estrenadas o que no hayan formado parte de otros espectáculos ya representados.
- 4.- El soporte musical de la coreografía podrá estar compuesto bien por músicas inéditas, bien por montajes o versiones de piezas musicales ya existentes.
- 5.- Los participantes deberán presentar un proyecto de escenografía (con bocetos de todos sus cuadros); así como una muestra representativa de los bocetos de lo que será el vestuario del espectáculo.
- 6.- Los responsables del proyecto deberán presentar también un libreto con el desarrollo del argumento, si lo hay, y el guión escénico de todos los recursos que componen la propuesta.
- 7.- La organización del Certamen se hará cargo del alojamiento y manutención de los participantes en Jerez de la Frontera, el /los día/s de su actuación.



8.- La Fundación Teatro Villamarta, organizadora del Certamen, no se responsabilizará de ningún daño físico o material sufrido o causado por los participantes del Certamen.

9.- La participación en el **II Certamen de Coreografías para espectáculos de Danza Flamenca y Española** supone la aceptación de estas Bases; así como de las condiciones generales de participación.

D) JURADO

El Jurado estará compuesto por profesionales y expertos nacionales e internacionales del mundo de la danza, del flamenco, de las artes escénicas y de la música. Si, a su juicio, ninguna de las coreografías llega a merecer un premio, éste se declarará desierto.

En caso de fuerza mayor, se podrá modificar la composición del Jurado; sin que ello anule las decisiones de éste.

E) PREMIOS

- **PRIMER PREMIO AL MEJOR PROYECTOR COREOGRAFICO: SIETE MIL QUINIENTOS EUROS (7.500 €).**

La Organización del Certamen se compromete, asimismo, a exhibir el espectáculo resultante en sucesivas ediciones del Festival de Jerez, siempre que dicho espectáculo responda fielmente al proyecto presentado y que los costes de exhibición vayan acordes con los presupuestos del Festival.

Del mismo modo, la organización del Festival estudiará la posibilidad de participar en la producción del espectáculo, en los términos que se acordaren en su momento.

- **SEGUNDO PREMIO: TRES MIL SETECIENTOS CINCUENTA EUROS (3.750 €)**

Las coreografías ganadoras se anunciarán siempre en programas, prensa, carteles, etc. como “ _____ Premio del **II Certamen de Coreografías para espectáculos de Danza Flamenca y Española** “Festival de Jerez””



MENCIONES ESPECIALES

A pesar de que este Certamen valorará los proyectos en su conjunto, el Jurado, si llega el caso, podrá conceder MENCIONES ESPECIALES a aquellos aspectos singulares de las propuestas escénico-coreográficas que considere dignos de ser destacados.

F) DESARROLLO Y REALIZACIÓN DEL CERTAMEN

Preselección:

Un Comité especial, que incluirá a miembros del Jurado, efectuará la preselección de las propuestas en base a los vídeos (con sus correspondientes dossiers) presentados.

Los resultados de la preselección se notificarán por escrito a los participantes. En el caso de las coreografías seleccionadas, la carta de notificación incluirá las fechas de ensayo y actuación, además de la información técnica necesaria.

Desarrollo:

1.- Selección:

Durante esta fase, se elegirán hasta seis coreografías que pasarán a la fase de Concurso.

2.- Concurso:

La final se celebrará en el curso de una gala extraordinaria, en el marco del Festival de Jerez 2004.

G) CONDICIONES TÉCNICAS

1. Regidor

Cada coreógrafo o compañía participante deberá traer un responsable técnico que dará las indicaciones necesarias al personal del teatro sobre todo lo referente a efectos de luz, pausas y niveles de sonido, etc.

2. Luces

La Fundación enviará un plano general de luces y de la distribución del escenario a los responsables de los proyectos seleccionados, para que puedan preparar sus efectos antes de llegar al ensayo. Se permitirá un máximo de 15 cambios de luz.

3. Escenografía

Los elementos escenográficos deberán ser sencillos, para permitir su colocación en el momento.



4. Música grabada

Si se va a utilizar música grabada, es preferible el uso de casetes para pletina.

5. Ensayos

Cada grupo tendrá un período de ensayo de una hora aproximadamente el día de su actuación. En esa hora, se deberán programar también los efectos de luces en el ordenador y se probará el sonido.

H) NORMAS DE INSCRIPCIÓN

Los coreógrafos o compañías interesados deberán enviar un vídeo de la propuesta coreográfica que van a presentar completa, con todos sus intérpretes, acompañado de un dossier que contenga:

Curriculum del equipo artístico completo.

Dirección completa, con código postal y teléfono de contacto, del responsable de la propuesta.

Título de la coreografía.

Título de la/s música/s y nombre del compositor. Indicar si la música ha sido compuesta especialmente para la obra y si será grabada o interpretada en directo.

Diseño de la escenografía y del vestuario.

Diseño de la iluminación.

Duración de la propuesta que se presenta a Concurso y duración prevista del espectáculo final.

Libreto escénico (ver punto 6 del Apartado C).

Indicar si la coreografía ha sido presentada con anterioridad a otro certamen.

Cada cinta de vídeo debe llevar, en ella misma y en su funda, el nombre, la dirección y el teléfono del remitente.

Todo ello deberá ser remitido antes del 29 de noviembre de 2003 a:

II Certamen Coreográfico "Festival de Jerez".

Fundación Teatro Villamarta, Plaza Romero Martínez, s/n., 11402 Jerez de la Frontera (CÁDIZ).

Para más información:

Tel.: 956 - 32 93 13

Fax: 956 - 32 95 10.

Correo electrónico: produccion.villamarta ytojerez.es



FESTIVAL DE JEREZ

Es una producción de
FUNDACIÓN TEATRO VILLAMARTA

Promotor y patrocinador general
AYUNTAMIENTO DE JEREZ

Colaboradores
UNICAJA

CONSEJO REGULADOR DEL JEREZ

ONO

TÍO PEPE

MINISTERIO DE CULTURA

Promociona
DIARIO DE JEREZ

Más información en
FLAMENCO-WORLD.COM